

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 31

til Den europeiske  
unions tidende

21. årgang

28.5.2014

	<b>I</b>	<b>EØS-ORGANER</b>	
	<b>1.</b>	<b>EØS-komiteen</b>	
	<b>II</b>	<b>EFTA-ORGANER</b>	
	<b>1.</b>	<b>EFTA-statenes faste komité</b>	
	<b>2.</b>	<b>EFTAs overvåkningsorgan</b>	
<b>2014/EØS/31/01</b>		Kunngjøring fra Norge vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner – Kunngjøring av innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum på norsk kontinentalsokkel – Tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2014 .....	<b>1</b>
	<b>3.</b>	<b>EFTA-domstolen</b>	
<b>2014/EØS/31/02</b>		Søksmål anlagt 13. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island (Sak E-4/14) .....	<b>3</b>
<b>2014/EØS/31/03</b>		Søksmål anlagt 13. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island (Sak E-5/14) .....	<b>3</b>
<b>2014/EØS/31/04</b>		Søksmål anlagt 14. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island (Sak E-6/14) .....	<b>4</b>
<b>2014/EØS/31/05</b>		Søksmål anlagt 14. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Kongeriket Norge (Sak E-7/14) .....	<b>5</b>
<b>2014/EØS/31/06</b>		Søksmål anlagt 20. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island (Sak E-8/14) .....	<b>6</b>
	<b>III</b>	<b>EU-ORGANER</b>	
	<b>1.</b>	<b>Kommisjonen</b>	
<b>2014/EØS/31/07</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7137 – EDF/Dalkia en France) .....	<b>7</b>
<b>2014/EØS/31/08</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7202 – Leonovo/Motorola Mobility) .....	<b>8</b>
<b>2014/EØS/31/09</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT) .....	<b>9</b>

<b>2014/EØS/31/10</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7247 – Fresenius SE & Co/Sistema JSFC/JV) . . . . .	10
<b>2014/EØS/31/11</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	11
<b>2014/EØS/31/12</b>	Statsstøtte – Italia – Statsstøtte SA.35842 (2014/C) (tidl. 2012/NN) – Godtgjøring til CSTP for offentlig tjenesteyting – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV . . . . .	12
<b>2014/EØS/31/13</b>	Statsstøtte – Italia – SA.35843 (2014/C) (tidl. 2012/NN) – Godtgjøring til Buonotourist for offentlig tjenesteyting – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV . . . . .	12
<b>2014/EØS/31/14</b>	Statsstøtte – Slovenia – Statsstøtte SA.37792 (2014/C) (tidl. 2013/N) – Omstruktureringsprogram for Cimos d.d. – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV . . . . .	13
<b>2014/EØS/31/15</b>	Statsstøtte – Italia – Statsstøtte SA.32953 (2014/C) (tidl. 2014/NN – tidl. 2011/CP) – Statsstøttetiltak til fordel for Trenitalia SpA – Statsstøtte SA.32179 (2014/C) (tidl. 2014/NN – tidl. 2010/CP) – Statsstøttetiltak til fordel for Trenitalia SpA og FS Logistica SpA – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV . . . . .	13
<b>2014/EØS/31/16</b>	Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk i Fellesskapet – Endring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Sverige (Arvidsjaur – Stockholm/Arlanda; Gällivare – Stockholm/Arlanda; Hemavan – Stockholm/Arlanda; Lycksele – Stockholm/Arlanda; Östersund – Umeå; Pajala – Luleå; Sveig – Stockholm/Arlanda; Vilhelmina – Stockholm/Arlanda) . . . . .	14
<b>2014/EØS/31/17</b>	Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte – Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse . . . . .	16
<b>2014/EØS/31/18</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av kommisjonsforordning (EU) nr. 932/2012 av 3. oktober 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av husholdstørketromlar og av delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 392/2012 av 1. mars 2012 om utfylling av europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/30/EU med omsyn til energimerking av husholdstørketromlar (Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens harmoniseringsregelverk) . . . . .	21

# EFTA-ORGANER

## EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

**Kunngjøring fra Norge vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner** 2014/EØS/31/01

**Kunngjøring av innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum på norsk kontinentalsokkel – Tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2014**

Det norske olje- og energidepartementet kunngjør med dette en innbydelse til å søke om utvinnings-tillatelser for petroleum i samsvar med artikkel 3 nr. 2 bokstav a) i europaparlaments- og råds-direktiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner.

Utvinningstillatelser vil bli tildelt aksjeselskaper registrert i Norge eller i en annet stat som har sluttet seg til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EØS-avtalen), eller til fysiske personer hjemmehørende i en stat som er part i EØS-avtalen.

Selskaper som ikke er rettighetshavere på norsk kontinentalsokkel, kan tildeles utvinningstillatelse dersom de er prekvalifisert som rettighetshaver på norsk sokkel.

Individuelle søkere og søkere som søker som gruppe vil bli behandlet på like vilkår av departementet. Søkere som leverer individuell søknad, eller som inngår i en gruppe som sammen med andre leverer felles søknad, er å betrakte som søker av utvinningstillatelse. Departementet kan, på grunnlag av innsendte gruppesøknader og individuelle søknader, sette sammen grupper av søkere, herunder fjerne søkere i en gruppesøknad og tilføye individuelle søkere, samt utpeke operatør for slike grupper.

Mellom de rettighetshavere som blir tildelt andel i samme utvinningstillatelse vil det bli stilt krav om inngåelse av en avtale for petroleumsvirksomhet, herunder en samarbeidsavtale og en regnskapsavtale. Er utvinningstillatelsen stratigrafisk delt, vil det også bli stilt krav om at rettighetshaverne til de to stratigrafisk delte tillatelsene inngår en samarbeidsavtale som regulerer forholdet mellom partene i så måte.

Avtalepartene danner ved avtaleinngåelsen et interessentskap, hvor partenes andeler i avtalene til enhver tid skal være identiske med partenes andeler i utvinningstillatelsen.

Konsesjonsdokumentene vil i hovedtrekk være basert på de relevante dokumenter fra tildelingen i forhåndsdefinerte områder 2013. Målet er at hovedtrekkene i eventuelle tilpasninger i rammeverket gjøres kjent for industrien før søknadsfristen utløper.

### Kriterier for tildeling av utvinningstillatelse

For å fremme god ressursforvaltning, rask og effektiv leting etter og utvinning av petroleum på norsk kontinentalsokkel, herunder en sammensetning av rettighetshavergrupper som sikrer dette, vil følgende kriterier legges til grunn ved tildeling av andeler i utvinningstillatelser og ved utpeking av operatør:

- a) Søkerens forståelse av geologien i det berørte geografiske området og hvordan rettighetshaverne planlegger å foreta en effektiv undersøkelse etter petroleum der.
- b) Søkerens relevante tekniske kompetanse og hvordan denne kompetansen kan bidra aktivt til en kostnadseffektiv undersøkelse etter, og eventuell utvinning av, petroleum fra det berørte geografiske området.
- c) Søkerens erfaring på norsk kontinentalsokkel eller tilsvarende relevant erfaring fra andre områder.

- d) At søkeren har tilfredsstillende finansiell kapasitet til å foreta undersøkelse etter, og eventuell utvinning av, petroleum fra det berørte geografiske området.
- e) Dersom søkeren er eller har vært rettighetshaver i en tillatelse, kan departementet ta hensyn til enhver form for ineffektivitet eller manglende ansvarlighet som søkeren har vist som rettighetshaver.
- f) Utvinningstillatelser vil som hovedregel bli tildelt til et interessentskap der minst én deltaker har boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller har tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel.
- g) Utvinningstillatelser vil som hovedregel bli tildelt til to eller flere deltakere, hvorav minst én med erfaring som nevnt under f).
- h) Den som utpekes som operatør for utvinningstillatelser i Barentshavet skal selv ha boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel.
- i) For utvinningstillatelser på dypt hav skal både den som utpekes som operatør og minst ytterligere én deltaker selv ha boret minst én brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel. For utvinningstillatelsen skal minst én deltaker ha boret på dypt hav som operatør.
- j) For utvinningstillatelser som forventes å medføre boring av letebrønner med høyt trykk og/eller temperatur (HTHT), skal den som utpekes som operatør og minst ytterligere én deltaker selv ha boret minst en brønn på norsk kontinentalsokkel som operatør eller ha tilsvarende relevant operasjonell erfaring utenfor norsk kontinentalsokkel. For utvinningstillatelsen skal minst én deltaker ha boret en HTHT-brønn som operatør.

#### **Blokker det kan søkes om**

Det geografiske området det kan søkes om, er det området på den norske kontinentalsokkel som er forhåndsdefinert for denne konsesjonsrunden. Søknader om andeler i utvinningstillatelser kan inngis for blokker som det ikke er bevilget tillatelse for innenfor det forhåndsdefinerte området, og blokker eller deler av blokker innenfor det forhåndsdefinerte området som er levert tilbake før fristen for innsending av søknader har utløpt.

Fullstendig utlysningstekst med detaljerte kart over de aktuelle områdene er tilgjengelig på Oljedirektoratets nettsted [www.npd.no/apa2014](http://www.npd.no/apa2014), eller kan fås fra Olje- og energidepartementet, tlf. +47 22 24 62 09.

Søknader om utvinningstillatelser for petroleum inngis til:

Olje- og energidepartementet  
Postboks 8148 Dep.  
NO-0033 Oslo  
NORGE

To kopier sendes til

Oljedirektoratet  
Postboks 600  
NO-4003 Stavanger  
NORGE

**Søknadsfrist: 2. september 2014 kl. 12.00.**

Tildeling av utvinningstillatelser for petroleum under tildelinger i forhåndsdefinerte områder 2014 på norsk kontinentalsokkel vil finne sted tidligst 90 dager etter at innbydelsen er kunngjort, og er planlagt gjennomført på slutten av 2014 eller tidlig i 2015, men senest 30. mars 2015.

# EFTA-DOMSTOLEN

**Søksmål anlagt 13. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island**

**2014/EØS/31/02**

**(Sak E-4/14)**

Et søksmål mot Island ble 13. januar 2014 anlagt for EFTA-domstolen av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Gjermund Mathisen og Auður Ýr Steinarsdóttir.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

1. erklære at ved å unnlate å innføre og/eller melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i nr. 4 i kapittel XXIX i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/23/EF av 23. mai 2007 om markedsføring av pyrotekniske artikler), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, har Island unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 21 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7,

2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.

*Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:*

- Saken gjelder Islands manglende oppfyllelse innen 26. august 2013 av en grunnlagt uttalelse avgitt av EFTAs overvåkningsorgan 26. juni 2013 om statens manglende gjennomføring i nasjonal rett av europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/23/EF av 23. mai 2007 om markedsføring av pyrotekniske artikler (rettsakten), omhandlet i nr. 4 i kapittel XXIX i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 21 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7, ved å unnlate å innføre og/eller melde til Overvåkningsorganet, innen den fastsatte tidsfrist, de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten.

**Søksmål anlagt 13. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island**

**2014/EØS/31/03**

**(Sak E-5/14)**

Et søksmål mot Island ble 13. januar 2014 anlagt for EFTA-domstolen av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Auður Ýr Steinarsdóttir og Catherine Howdle.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

1. erklære at ved å unnlate i) å innføre eller ii) melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i nr. 32ff i kapittel V i vedlegg XX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/98/EF av 19. november 2008 om avfall og om oppheving av visse direktiver), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, har Island unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 40 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7,

2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.

*Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:*

- Saken gjelder Islands manglende oppfyllelse innen 26. august 2013 av en grunnlagt uttalelse avgitt av EFTAs overvåkningsorgan 26. juni 2013 om statens manglende gjennomføring i nasjonal rett av europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/98/EF av 19. november 2008 om avfall og om oppheving av visse direktiver (rettsakten), omhandlet i nr. 32ff i kapittel V i vedlegg XX til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 40 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7, ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet, innen den fastsatte tidsfrist, de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten.

**Søksmål anlagt 14. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island****2014/EØS/31/04****(Sak E-6/14)**

Et søksmål mot Island ble 14. januar 2014 anlagt for EFTA-domstolen av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Gjermund Mathisen og Auður Ýr Steinarsdóttir.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

1. erklære at ved å unnlate å innføre eller melde til Overvåkningsorganet, innen den fastsatte tidsfrist, alle de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i nr. 5 i kapittel XXIX i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (kommisjonsdirektiv 2008/43/EF av 4. april 2008 om opprettelse av et system for identifikasjon og sporing av eksplosive varer til sivil bruk i henhold til rådsdirektiv 93/15/EØF), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, har Island unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7,
2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.

*Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:*

- Saken gjelder Islands manglende oppfyllelse innen 3. september 2013 av en grunnlagt uttalelse avgitt av EFTAs overvåkningsorgan 3. juli 2013 om statens manglende gjennomføring i nasjonal rett av kommisjonsdirektiv 2008/43/EF av 4. april 2008 om opprettelse av et system for identifikasjon og sporing av eksplosive varer til sivil bruk i henhold til rådsdirektiv 93/15/EØF (rettsakten), omhandlet i nr. 5 i kapittel XXIX i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 15 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7, ved å unnlate å innføre og/eller melde til Overvåkningsorganet, innen den fastsatte tidsfrist, de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten.

**Søksmål anlagt 14. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Kongeriket Norge      2014/EØS/31/05**  
**(Sak E-7/14)**

Et søksmål mot Island ble 14. januar 2014 anlagt for EFTA-domstolen av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Xavier Lewis og Gjermund Mathisen.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

1. erklære at ved å holde opprettholde nasjonale regler som fastsetter at det for utenlandskregistrerte leasede motorvogner som midlertidig importeres til Norge av personer bosatt i Norge, skal betales full registreringsavgift, uten at personen har noen rett til unntak eller tilbakebetaling når kjøretøyet verken er beregnet på å brukes hovedsakelig i Norge på permanent grunnlag eller faktisk skal brukes på den måte, har Norge unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 36 i EØS-avtalen.
2. pålegge Kongeriket Norge å betale sakens omkostninger.

*Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:*

- Etter norsk lov er utenlandskregistrerte leasingbiler som midlertidig importeres av personer bosatt i Norge i prinsippet omfattet av full registreringsavgift fra det øyeblikk de benyttes i Norge. EFTAs overvåkningsorgan mener at dette er strid med prinsippet om fri bevegelse for tjenester. Overvåkningsorganet hevder at Norge så langt har unnlatt å innføre de nødvendige lovgivningstiltak for å sikre samsvar med artikkel 36 i EØS-avtalen.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører blant annet at artikkel 36 i EØS-avtalen utelukker anvendelse av nasjonale regler som uten objektiv rettferdiggjøring hindrer en tjenesteyter i å utøve denne rett.

**Søksmål anlagt 20. januar 2014 av EFTAs overvåkningsorgan mot Island****2014/EØS/31/06****(Sak E-8/14)**

Et søksmål mot Island ble 20. januar 2014 anlagt for EFTA-domstolen av EFTAs overvåkningsorgan, 35, Rue Belliard, B-1040 Brussel, representert ved Xavier Lewis og Maria Moustakali.

EFTAs overvåkningsorgan har nedlagt påstand om at EFTA-domstolen skal

1. erklære at ved å unnlate å innføre og/eller melde til EFTAs overvåkningsorgan, innen den fastsatte tidsfrist, alle de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten omhandlet i nr. 27 i vedlegg XVIII til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/38/EF av 6. mai 2009 om opprettelse av et europeisk samarbeidsutvalg eller en framgangsmåte i foretak som omfatter virksomhet i flere medlemsstater og i konserner som omfatter foretak i flere medlemsstater, med sikte på å informere og konsultere arbeidstakere (omarbeiding)), tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 54/2010, har Island unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7.
2. pålegge Island å betale sakens omkostninger.

*Rettslig og faktisk bakgrunn og anførsler framsatt til støtte for påstanden:*

- Saken gjelder Islands manglende oppfyllelse innen 26. august 2013 av en grunnlagt uttalelse avgitt av EFTAs overvåkningsorgan 26. juni 2013 om statens manglende gjennomføring i nasjonal rett av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/38/EF av 6. mai 2009 om opprettelse av et europeisk samarbeidsutvalg eller en framgangsmåte i foretak som omfatter virksomhet i flere medlemsstater og i konserner som omfatter foretak i flere medlemsstater, med sikte på å informere og konsultere arbeidstakere (omarbeiding) (rettsakten), omhandlet i nr. 27 i vedlegg XVIII til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, tilpasset til EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1.
- EFTAs overvåkningsorgan anfører at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 16 i rettsakten og EØS-avtalens artikkel 7, ved å unnlate å innføre og/eller melde til Overvåkningsorganet, innen den fastsatte tidsfrist, de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten.



# EU-ORGANER

## KOMMISSJONEN

### Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2014/EØS/31/07

(Sak M.7137 – EDF/Dalkia en France)

1. Kommisjonen mottok 16. mai 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket Electricité de France S.A. ("EDF") ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over Dalkia France, Dalkia Investissement og de andre datterselskapene til Dalkia med virksomhet i Frankrike ("andre datterselskaper av Dalkia Holding").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - EDF: elektrisitetsproduksjon og -engrossalg, overføring, distribusjon og forsyning av elektrisitet samt levering av tilknyttede tjenester. I mindre grad produksjon, engros- og detaljalg av gass i og utenfor Frankrike samt avfallshåndtering i Frankrike.
  - Dalkia France og andre datterselskaper av Dalkia Holding: styring av fjernvarme og -kjøling, tekniske forvaltningstjenester for å forbedre energieffektiviteten i bygninger og industrianlegg (anlegg for kombinert varme- og kraftproduksjon, styring av systemer for sentralvarme og klimaanlegg i bygninger samt vedlikeholdstjenester for industrianlegg) i Frankrike. Gatebelysning i og utenfor Frankrike, avfallshåndtering i Frankrike.
  - Dalkia Investissement: produksjon av elektrisitet og varme i Frankrike.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 157 av 24.5.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7137 – EDF/Dalkia en France, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2014/EØS/31/08****(Sak M.7202 – Lenovo/Motorola Mobility)**

1. Kommisjonen mottok 19. mai 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der Lenovo Group Limited ("Lenovo", Kina) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Motorola Mobility Holdings LLC ("Motorola Mobility", USA). Lenovo kjøper bare en begrenset andel av Motorola Mobilitys patentportefølje.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Lenovo: leverandør av stasjonære og bærbare datamaskiner, arbeidsstasjoner, servere, eksterne harddisker, programvare for IT-forvaltning, smarttelefoner samt IT-tjenester.
  - Motorola Mobility: leverandør av smarttelefoner.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 157 av 24.5.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7202 – Lenovo/Motorola Mobility, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2014/EØS/31/09****(Sak M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT)**

1. Kommisjonen mottok 20. mai 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene American Express Company (USA) og Juweel Investors Limited Group Limited (USA), som kontrolleres alene av Qatar Holding LLC (Qatar), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele foretaket GBT III B.V. (USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - American Express Company: globalt tjenesteytelsesforetak med virksomhet innenfor betalingskortprodukter og reiserelaterte tjenester over hele verden.
  - Juweel Investors Limited: spesialforetak som kontrolleres alene av Qatar Holding LLC.
  - Qatar Holding LLC: globalt investeringsholdingselskap grunnlagt av Qatars investeringsmyndighet, som er staten Qatars statlige investeringsfond. Qatar Holding LLC investerer internasjonalt i strategisk offentlig og privat eierkapital samt i andre direkte investeringer.
  - GBT III B.V.: holdingselskap for American Express Companys globale forretningsreisevirksomhet som er etablert i ca. 140 land.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 163 av 28.5.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2014/EØS/31/10****(Sak M.7247 – Fresenius SE & Co/Sistema JSFC/JV)****Sak som kan behandles etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 21. mai 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene Fresenius Kabi Deutschland GmbH, et indirekte heleid datterselskap av Fresenius SE & Co. KGaA ("Fresenius", Tyskland), og Sistema JSFC ("Sistema", Russland) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det nystiftede fellesforetaket Fresenius Kabi Binnopharm GmbH & Co. KG ("Fresenius Kabi Binnopharm").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Fresenius: helsekonsern med virksomhet innenfor utvikling, markedsføring og salg av legemidler og teknologi for infusjon, transfusjon og klinisk ernæring, med hovedfokus på dialysebehandlinger, herunder pleie på sykehus og medisinsk pleie hjemme hos pasienten, på verdensbasis.
  - Sistema: investeringskonsern med virksomhet innenfor telekommunikasjon, olje, elektrisk kraft, forbruksvarer, høyteknologi, herunder bioteknologi og legemidler, samt andre sektorer, fortrinnsvis i Russland.
  - Fresenius Kabi Binnopharm: virksomhet innenfor framstilling og distribusjon av legemidler, hepatitt B-vaksiner og en rekke bioteknologiske legemidler samt infusjon og bloderstatningsløsninger, parenteral og enteral ernæring og generiske onkologiske behandlinger i Russland og Samveldet av uavhengige stater.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.<sup>(2)</sup>
4. Kommissjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 164 av 29.5.2014. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse M.7247 – Fresenius SE & Co/Sistema JSFC/JV, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

<sup>(2)</sup> EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2014/EØS/31/11****(Sak M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas)****Sak som kan behandles etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 16. mai 2014 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der Graña y Montero, S.A.A. ("G&M", Peru), Enagás S.A. ("Enagás", Spania) og Canada Pension Plan Investment Board ("CPPIB", Canada) ved kjøp av aksjer i fellesskap indirekte overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over over Tecgas Inc. ("Tecgas", Canada) og Tecgas' datterselskap Compañía Operadora de Gas del Amazonas S.A.C. ("COGA", Peru). Tecgas eies for øyeblikket indirekte av CPPIB.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - G&M: peruansk selskap innenfor fast eiendom og bygg, som har virksomhet på fire områder: i) ingeniørarbeid og bygg, ii) drift av infrastruktureiendeler, iii) utvikling av bolig- og forretningseiendommer og iv) tekniske tjenester, herunder tjenester til oljebransjen, vedlikehold av hovedveier, drift av forsyningstjenester og tjenester til industrien for elektrisk kraft.
  - Enagás: uavhengig transmisjonssystemoperatør, som driver naturgassnettet i Spania.
  - CPPIB: organisasjon for profesjonell porteføljeforvaltning som investerer Canada Pension Plans midler i offentlige kapitalfond, aktiv eierkapital, fast eiendom, infrastruktur og verdipapirer med fast avkastning.
  - Tecgas og COGA: leverer naturgass og tjenester for drift og vedlikehold av ledninger for flytende naturgass i Peru
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.<sup>(2)</sup>
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 157 av 24.5.2014. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post ([COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)) eller per post til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen")

<sup>(2)</sup> EUT C av 14.12.2013, s. 5.

**Statsstøtte – Italia****2014/EØS/31/12****Statsstøtte SA.35842 (2014/C) (tidl. 2012/NN) – Godtgjøring til CSTP for offentlig tjenesteyting****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 20. februar 2014 underrettet Italia om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 156 av 23.5.2014, s. 39](#)), til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Registry  
Rue de la Loi/Wetstraat, 200  
B-1049 Brussels  
BELGIUM

Faks: +32 22961242

E-post: [stateaidgreffe@ec.europa.eu](mailto:stateaidgreffe@ec.europa.eu)

Merknadene vil bli oversendt til Italia. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Statsstøtte – Italia****2014/EØS/31/13****Statsstøtte SA.35843 (2014/C) (tidl. 2012/NN) – Godtgjøring til Buonotourist for offentlig tjenesteyting****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 20. februar 2014 underrettet Italia om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 156 av 23.5.2014, s. 51](#)), til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Registry  
Rue de la Loi/Wetstraat, 200  
B-1049 Brussels  
BELGIUM

Faks: +32 22961242

E-post: [stateaidgreffe@ec.europa.eu](mailto:stateaidgreffe@ec.europa.eu)

Merknadene vil bli oversendt til Italia. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Statsstøtte – Slovenia****2014/EØS/31/14****Statsstøtte SA.37792 (2014/C) (tidl. 2013/N) – Omstruktureringsprogram for Cimos d.d.****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 9. april 2014 underrettet Slovenia om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 156 av 23.5.2014, s. 63](#)), til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Registry  
Rue de la Loi/Wetstraat, 200  
B-1049 Brussels  
BELGIUM

Faks: +32 22961242  
E-post: [stateaidgreffe@ec.europa.eu](mailto:stateaidgreffe@ec.europa.eu)

Merknadene vil bli oversendt Slovenia. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Statsstøtte – Italia****2014/EØS/31/15****Statsstøtte SA.32953 (2014/C) (tidl. 2014/NN – tidl. 2011/CP) – Statsstøttetiltak til fordel for Trenitalia SpA****Statsstøtte SA.32179 (2014/C) (tidl. 2014/NN – tidl. 2010/CP) – Statsstøttetiltak til fordel for Trenitalia SpA og FS Logistica SpA****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til artikkel 108 nr. 2 TEUV**

Kommisjonen har ved brev av 27. mars 2014 underrettet Italia om at den har besluttet å innlede undersøkelse i henhold til artikkel 108 nr. 2 i traktat om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) med hensyn til ovennevnte støtte.

Berørte parter kan sende sine merknader innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort ([EUT C 156 av 23.5.2014, s. 77](#)), til:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
State Aid Registry  
Rue de la Loi/Wetstraat, 200  
B-1049 Brussels  
BELGIUM

Faks: +32 22961242  
E-post: [stateaidgreffe@ec.europa.eu](mailto:stateaidgreffe@ec.europa.eu)

Merknadene vil bli oversendt til Italia. En berørt part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Kommisjonsmelding i henhold til artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og  
rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av lufttrafikk  
i Fellesskapet**

2014/EØS/31/16

**Endring av forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Arvidsjaur – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>
Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Gällivare – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>
Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Hemavan – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf. +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>
Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Lycksele – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>



Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Östersund – Umeå airport
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	2. desember 1993
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf. +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>

Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Pajala – Luleå airport
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>

Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Sveg – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>

Medlemsstat	Sverige
Berørt flyrute	Vilhelmina – Stockholm/Arlanda
Opprinnelig ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	20. desember 2001
Ikrafttredelsesdato for endringene	25. oktober 2015
Adresse der teksten til og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon om forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	For nærmere opplysninger om dette, kontakt: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Tlf.: +46 771921921 Internett: <a href="http://www.trafikverket.se">www.trafikverket.se</a>

**Godkjenning av statsstøtte i henhold til artikkel 107 og 108 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte**

2014/EØS/31/17

**Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse**

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.35164 (2013/NN)	Hellas	Kentriki Ellada Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Σταθμός Συμπέρισης Φυσικού Αερίου στη Νέα Μεσημβρία	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 1
SA.35165 (2013/NN)	Hellas	Attiki Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Αναβάθμιση Τερματικού Σταθμού ΥΦΑ στη Ρεβυθούσα	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 2
SA.35255 (12/N)	Polen	Warszawski (SRE 2001) Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Pomoc dla PSE Operator S.A. na budowę stacji Stanisławów – część projektu Połączenie elektroenergetyczne Polska-Litwa	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 3
SA.35977 (2012/N)	Hellas	Attiki Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	2η Αναβάθμιση του Τερματικού Σταθμού ΥΦΑ στη Ρεβυθούσα	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 4
SA.36124 (2013/N)	Polen	–	Rekompensata kosztów poniesionych na świadczenie usług pocztowych ustawowo zwolnionych od opłat pocztowych	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 5
SA.36175 (2013/N)	Italia	–	MPS – Restructuring	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 6
SA.36248 (2013/NN)	Litauen	–	Liquidation aid for the resolution of AB Ukio Bankas	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 7
SA.36358 (2013/N)	Polen	–	Dotacja celowa na badania archeologiczne	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 8
SA.36361 (2013/N)	Tsjekkia	–	Program CZ 06 ‘Kulturní dědictví a současné umění’	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 9
SA.36525 (2013/N)	Italia	–	Programma nazionale triennale della pesca e dell’acquacoltura 2013–2015	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 10
SA.36878 (2013/N)	Hellas	Attiki, Peloponnisos –	Concession agreement : ‘Elefsina – Korinth – Patra – Pirgos – Tsakona’ motorway	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 11
SA.35165 (2013/NN)	Hellas	Stereia Ellada, Attiki, Dytiki Ellada Artikkel 107 nr. 3 bokstav a) og c)	Concession agreement : ‘IONIA ODOS’ motorway	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 12
SA.36974 (2013/N)	Sverige	–	Ändringar i det svenska skatteundantaget för biodrivmedel till låginblandning	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 13
SA.37078 (2013/N)	Polen	Malopolskie Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Airline Accounting Center Sp. z o.o.	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 14
SA.37165 (2013/N)	Frankrike	–	Prolongation du régime d’aide au sauvetage et à la restructuration des PME en difficulté	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 15
SA.37275 (2013/N)	Tyskland	–	Verlängerung der Beihilferegelung zur Unterstützung der Filmproduktion in Bayern	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 16
SA.37346 (2013/N)	Italia	Toscana Blandet	Modifica al regime di aiuti SA.37346 (2013/N) per il risarcimento dei danni subiti dalle imprese a causa delle inondazioni del novembre 2012 in Toscana	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 17
SA.37165 (2013/N)	Frankrike	–	Aides d’Etat à la production de spectacles en France, régime de la taxe fiscale sur les spectacles Prolongation de l’aide N 324/2008	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 18
SA.37412 (2013/N)	Danmark	–	Kommunal støtte til kunstbiografer	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 19
SA.37528 (2013/N)	Tyskland	Deutschland	Luftfahrtforschungsprogramm	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 20
SA.37529 (2013/N)	Tyskland	Deutschland	Flugzeug-Ausrüsterprogramm	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 21

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.37562 (2013/N-2)	Storbritannia	–	The Renewable Heat Incentive	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 22
SA.37594 (2013/N)	Luxembourg	–	Notification de la prorogation de la carte existante à finalité régionale (2007–2013) jusqu'au 30 juin 2014	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 23
SA.37685 (2013/N)	Finland	–	Modifications in the aid scheme concerning high-speed broadband construction in sparsely populated areas in Finland	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 24
SA.37688 (2013/N)	Portugal	–	Garantia do Estado Português a operações de financiamento do Banco Europeu de Investimento	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 25
SA.37761 (2013/N)	Portugal	Acores Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Prorrogação da taxa reduzida de imposto especial de consumo aplicada ao rum e aos licores produzidos e consumidos na Região Autónoma dos Açores	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 26
SA.37762 (2013/N)	Portugal	Madeira Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Sistema de Incentivos ao Funcionamento das Empresas da Região Autónoma da Madeira (SI Funcionamento III) – Segunda alteração do regime de auxílios ao funcionamento N 584/09	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 27
SA.37763 (2013/N)	Portugal	Madeira Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Prorrogação da taxa reduzida de imposto especial de consumo aplicada ao rum e aos licores produzidos e consumidos na Região Autónoma da Madeira	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 28
SA.37766 (2013/N)	Tyskland	Sachsen-Anhalt	Sachsen-Anhalt. Grundsätze des Landes Sachsen-Anhalt für die Gewährung von Beihilfen zur Beseitigung hochwasserbedingten Schäden in der Binnenfischerei und Aquakultur in Härtefällen gemäß Abschnitt 2, Teil B, Nummer 1.5 der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 29
SA.37791 (2013/N)	Estland	–	Eesti filmivaldkonna toetuskava muudatus (N742/07)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 30
SA.37841 (2013/N)	Storbritannia	Scotland –	Scottish Research & Development & Innovation Scheme (2008-2013) – Prolongation	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 31
SA.37843 (2013/N)	Italia	Sicilia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Crediti di imposta per nuovi investimenti e per la crescita dimensionale delle imprese	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 32
SA.37850 (2013/N)	Litauen	Litauen Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Patvirtintos valstybės pagalbos schemos N 197/2008 (Regioninės pagalbos energetikos sektoriui, iš dalies pakeistos dokumentu SA.33094 (2011/N)) taikymo pratęsimas iki 2014 m. birželio 30 d. imtinai	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 33
SA.37864 (2013/N)	Portugal	Madeira, Norte, Centro (P), Alentejo, Algarve, Acores	High-speed broadband in Portugal	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 34
SA.37882 (2013/N)	Frankrike	–	Prorogation du régime d'aides autorisé SA.23581 (N 384/2007) (aide à la création de petites entreprises nouvelles) jusqu'au 30 juin 2014 inclus	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 35
SA.37908 (2013/N)	Storbritannia	Northern Ireland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Prolongation of All-Island Collaborative R&D Scheme (Innova) (N 765/2007)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 36
SA.37916 (2013/N)	Spania	Pais Vasco	Ayudas destinadas a la promoción, difusión y/normalización del euskera en la sociedad	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 37
SA.37919 (2013/N)	Italia	–	Procedure per la concessione ed erogazione di aiuti per ricerca, sviluppo ed innovazione nell'ambito dei Progetti di Innovazione Industriale (N302/2007) – Proroga	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 38
SA.37949 (2013/N)	Malta	–	Skema ta' Riċerka u Żvilupp u Innovazzjoni	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 39
SA.37955 (2013/N)	Østerrike	–	Richtlinien zur Förderung der wirtschaftlich-technischen Forschung und Technologieentwicklung (FTE-Richtlinien)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 40

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.37956 (2013/N)	Østerrike	–	Richtlinien für die Österreichische Forschungsförderungsgesellschaft mbH zur Förderung von Forschung, Technologie, Entwicklung und Innovation (FFG-Richtlinien)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 41
SA.37969 (2013/N)	Tyskland	Deutschland, Brandenburg, Hessen Blandet	Sammelnotifizierung – Verlängerung	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 42
SA.37976 (2013/N)	Østerrike	Steiermark –	Richtlinien für die Steirische Wirtschaftsförderung, Abschnitt F&E Beihilfen	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 43
SA.37978 (2013/N)	Østerrike	Niederösterreich –	Regelung des Landes Niederösterreich für Forschung, Entwicklung und Innovation	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 44
SA.37979 (2013/N)	Østerrike	Niederösterreich –	Niederösterreichischer Wirtschafts- und Tourismusfonds zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 45
SA.37986 (2013/N)	Frankrike	–	Régimes d’aides à la R & D des collectivités territoriales et de l’Etat pour ce qui concerne la gestion des fonds structurels	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 46
SA.37988 (2013/N)	Frankrike	–	Régime d’aide à l’innovation dans le secteur de la construction navale	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 47
SA.37993 (2013/N)	Frankrike	– Blandet	Régime OSEO	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 48
SA.37994 (2013/N)	Frankrike	–	Jeunes Entreprises Innovantes (J.E.I.)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 49
SA.37996 (2013/N)	Frankrike	– Blandet	Prime à l’Aménagement du Territoire pour la Recherche, le Développement et l’Innovation (PAT ‘RDI’)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 50
SA.37998 (2013/N)	Frankrike	– Blandet	Environmental R&D scheme (France)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 51
SA.38000 (2013/N)	Tyskland	–	FilmFinanzierungsFonds – HessenInvestFilm	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 52
SA.38019 (2013/N)	Romania	–	Finantarea proiectelor CD&I conform Planului National de Cercetare, Dezvoltare si Inovare II – Prolungirea măsurii cercetare, dezvoltare și inovare (CDI) (Ajutorul de stat nr. 542/2007)	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 53
SA.38038 (2013/N)	Østerrike	Kärnten	KWF – Richtlinien für Forschung, Entwicklung und Innovation	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 54
SA.38039 (2013/N)	Spania	Pais Vasco	Programa NET – I+D+i	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 55
SA.38040 (2013/N)	Spania	Castilla-León	Régimen I+D para empresas en Castilla-León	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 56
SA.38041 (2013/N)	Spania	Rioja	Régimen de ayudas a I+D+i – La Rioja	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 57
SA.38042 (2013/N)	Spania	Valencia	Fomento de los servicios de I+D+i	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 58
SA.38043 (2013/N)	Spania	Valencia	Fomento de la I+D+i	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 59
SA.38044 (2013/N)	Spania	Valencia	Fomento de la I+D+i	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 60
SA.38045 (2013/N)	Spania	Pais Vasco	Régimen de ayudas a la investigación y el desarrollo – País Vasco	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 61
SA.38046 (2013/N)	Spania	Pais Vasco	Programa Gaitec – I+D+i	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 62

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.38073 (2013/N)	Tsjekkia	Moravskoslezsko	Prodouzení režimu podpory pro snížení znečištění ovzduší v Moravskoslezském kraji	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 63
SA.38074 (2013/N)	Tsjekkia	–	Prodouzení režimu investiční podpory na snižování emisí těkavých organických látek	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 64
SA.38075 (2013/N)	Tsjekkia	–	Prodouzení režimu investiční podpory pro snížení emisí NOx ze spalovacích zařízení	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 65
SA.38076 (2013/N)	Tsjekkia	–	Prodouzení režimu podpory 'Odstraňování starých ekologických zátěží'	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 66
SA.38077 (2013/N)	Tsjekkia	–	Prodouzení režimu investiční podpory na snížení emisí NOx a prachových částic z nespalovacích zdrojů	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 67
SA.38084 (2013/N)	Italia	Toscana	Cinema Toscana – Proroga dell'aiuto di Stato N221/2010. Interventi per la produzione e diffusione di lungometraggi o cortometraggi cinematografici nonché di opere audiovisive assimilate – sezione opere seconde e audiovisive assimilate	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 68
SA.38216 (2014/N)	Danmark	Danmark	Denmark: Prolongation of the winding-up scheme, compensation scheme, Model I and Model II – H1 2014	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 69
SA.38291 (2014/N)	Kroatia	–	Zakon o poticanju investicija i unapređenju investicijskog okruženja	EUT C 117 av 16.4.2014, s. 70
SA.34155 (2013/N)	Tyskland	Rheinland-Pfalz	Landesgesetz über den Ausgleich von gewirtschaftlichen Verpflichtungen im Ausbildungsverkehr (LAGV) des Landes Rheinland-Pfalz	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 1
SA.35051 (2012/N)	Litauen	–	Pagalba biodegalų gamybos plėtojimui (pagalbos schemas N372/2007 pratęsimas)	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 2
SA.35092 (2013/N)	Frankrike	–	Aide de l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie à Alstom et à la Régie Autonome des Transports Parisiens pour le projet 'Métro du Futur'	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 3
SA.35709 (2013/N)	Slovenia	–	Restructuring of NKBM	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 3
SA.35720 (2013/N)	Storbritannia	Merseyside Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Liverpool City Council Cruise Liner Terminal	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 4
SA.36663 (2014/NN)	Spania	Comunidad Valenciana	Support measure for SGR – Spain	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 5
SA.36882 (2013/N)	Italia	Toscana Ikke-støttede områder	Sostegno in favore delle aree sciabili di interesse locale in Toscana	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 6
SA.37341 (2013/N)	Danmark	– Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Forlængelse af det danske Regionalstøttekort 2007–2013 indtil den 30. juni 2014	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 7
SA.37527 (2014/N)	Storbritannia	–	Green Bus Fund	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 7
SA.37710 (2013/N)	Latvia	Latvia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.36064 (Reģionālā atbalsta shēma par atbalstu ieguldījumiem ražošanas telpu izveidei vai rekonstrukcijai) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 8
SA.37711 (2013/N)	Latvia	Latvia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.26453 (Shēma centralizētās siltumapgādes sistēmu efektivitātes paaugstināšanai) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 9

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket som mottar ekstraordinær støtte	Nærmere opplysninger
SA.37714 (2013/N)	Latvia	Latvia Artikkel 107 nr. 3 bokstav a)	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.25983 (Shēma par lauksaimniecības produktu pievienotās vērtības radīšanu) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 10
SA.37734 (2013/N)	Finland	–	Pk-yritysten pelastamis- ja rakenneuudistustukiohjelman jatkaminen – Förlängning av en stödordning för undsättning och omstrukturering av små och medelstora företag	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 10
SA.37828 (2013/N)	Bulgaria	–	Удължаване на българската карта на регионалните помощи за периода 2007 — 2013 г. до 30 юни 2014 г.	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 11
SA.37855 (2013/N)	Storbritannia	Northern Ireland Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Prolongation of R&D&I scheme for Northern Ireland (N 215/2008)	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 12
SA.38031 (2013/N)	Ungarn	–	Digitális televíziós dekóderek a szociálisan hátrányos helyzetű háztartások számára — költségvetés emelése	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 12
SA.38087 (2013/N)	Italia	Toscana	Proroga del regime di aiuti di stato agli investimenti in materia di fonti energetiche rinnovabili, risparmio energetico, cogenerazione e teleriscaldamento in Toscana	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 13
SA.38110 (2014/N)	Frankrike	–	Régime cadre d'interventions publiques en capital-investissement régional – Prolongation du régime N 629/2007	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 14
SA.38377 (2014/N)	Storbritannia	–	Directed Research in Low Carbon Technology – Prolongation of R&D&I measure (State aid N82/2008)	EUT C 120 av 23.4.2014, s. 15
SA.36249 (2014/N-3)	Spania	–	Amendment of the Restructuring of CEISS through integration with Unicaja Banco	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 1
SA.36346 (2013/N)	Spania	–	GRW – kommunale wirtschaftsnahe Infrastruktur – a) Industrie- und Gewerbegebiete	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 2
SA.36096 (2013/N)	Italia	Abruzzo	Aiuto al nuovo start up della marineria pescarese	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 3
SA.36956 (2013/N)	Hellas	–	Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Hellas	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 3
SA.37222 (2013/N)	Tsjekkia	–	Rámcový program pro řešení rizik a krizi v rybářství	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 4
SA.37402 (2013/N)	Ungarn	Budapest Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	The intermodal development of the Freeport of Budapest	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 5
SA.37934	Irland	Border, Midland and Western, Southern and Eastern Artikkel 107 nr. 3 bokstav c)	Amendment to the 'All Island collaborative R&D Scheme (Innova)'	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 6
SA.38096 (2013/N)	Italia	Toscana	Aiuti a favore di ricerca sviluppo e innovazione della Regione Toscana	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 7
SA.38129 (2014/N)	Italia	Lombardia Ikke-støttede områder	Aiuto al salvataggio di Franco Tosi Meccanica SpA in A S	EUT C 141 av 9.5.2014, s. 7

**2014/EØS/31/18**

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av kommisjonsforordning (EU) nr. 932/2012 av 3. oktober 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av husholdstørketromlar og av delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 392/2012 av 1. mars 2012 om utfylling av europaparlaments- og rådsdirektiv 2010/30/EU med omsyn til energimerking av husholdstørketromlar**

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens harmoniseringsregelverk)*

ESO <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standarden	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standarden  Note 1
CENELEC	EN 60704-2-6:2012 Prøvingskode for bestemmelse av luftbåren akustisk støy avgitt fra husholdnings- og lignende elektriske apparater – Del 2-6: Spesielle krav til tørketromler IEC 60704-2-6:2012	16.5.2014		
Bestemmelse 1.101 om standardavvik for erklæring og kontroll er ikke omfattet av denne angivelsen				
CENELEC	EN 61121:2013 Tørketromler for husholdningsbruk – Metoder for måling av ytelse IEC 61121:2012 (Endret)	3.12.2013		

Klausul ZB om toleranser og kontrollprosedyrer inngår ikke i dette sitatet

<sup>(1)</sup> ESO (europeisk standardiseringsorgan):  
CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)  
Cenelec: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf.: +33 4 92 94 42 00, faks: +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.
- Note 2.1: Den nye (eller endrede) standarden har samme omfang som den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.2: Den nye standarden har et videre omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.3: Den nye standarden har et snevrere omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den (delvis) erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk, for de produkter eller tjenester som omfattes av den nye standarden. Antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk for produkter eller tjenester som fortsatt omfattes av den (delvis) erstattede standarden, men som ikke omfattes av den nye standarden, er ikke berørt.
- Note 3: Når det gjelder endringsblader, er referansestandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblader og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standarden (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblader, men uten det nye, angitte endringsbladet. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.

*Merk:*

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste som er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* i samsvar med artikkel 27 i forordning (EU) nr. 1025/2012<sup>(1)</sup>.
- Standarder vedtas av de europeiske standardiseringsorganisasjonene på engelsk (CEN og CENELEC publiserer også på fransk og tysk). Deretter oversetter de nasjonale standardiseringsorganene titlene på standardene til alle de påkrevde offisielle språkene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde. Europakommisjonen og EFTA-sekretariatet påtar seg intet ansvar for at titlene som er blitt framlagt for publisering i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, er korrekte.
- Henvisninger til rettelser "... /AC:YYYY" offentliggjøres bare som informasjon. En rettelse fjerner trykkfeil og språkfeil eller lignende feil fra teksten i en standard og kan dreie seg om en eller flere språkutgaver (engelsk, fransk og/eller tysk) av en standard som et europeisk standardiseringsorgan har vedtatt.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle offisielle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Europakommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder og andre europeiske standarder finnes på Internett på adressen [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

<sup>(1)</sup> EUT L 316 av 14.11.2012, s. 12.